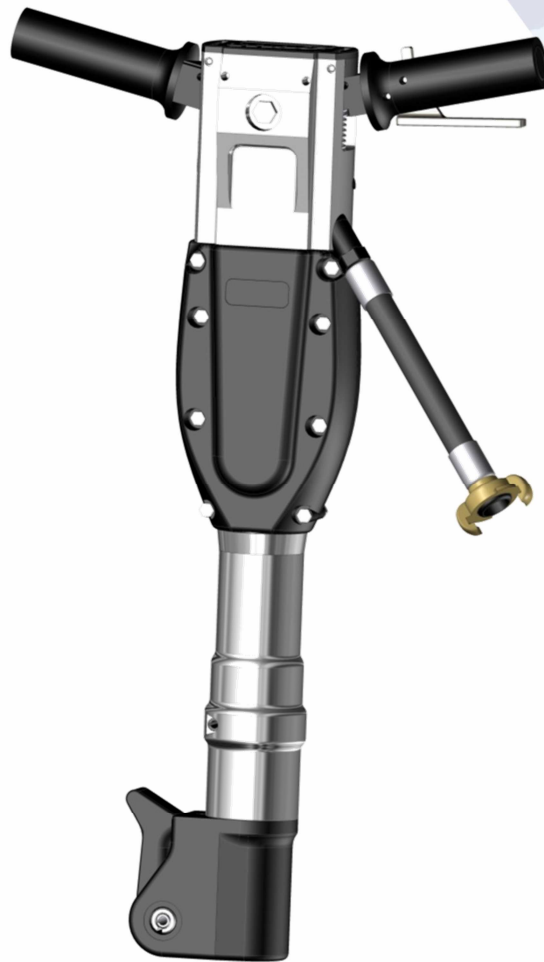


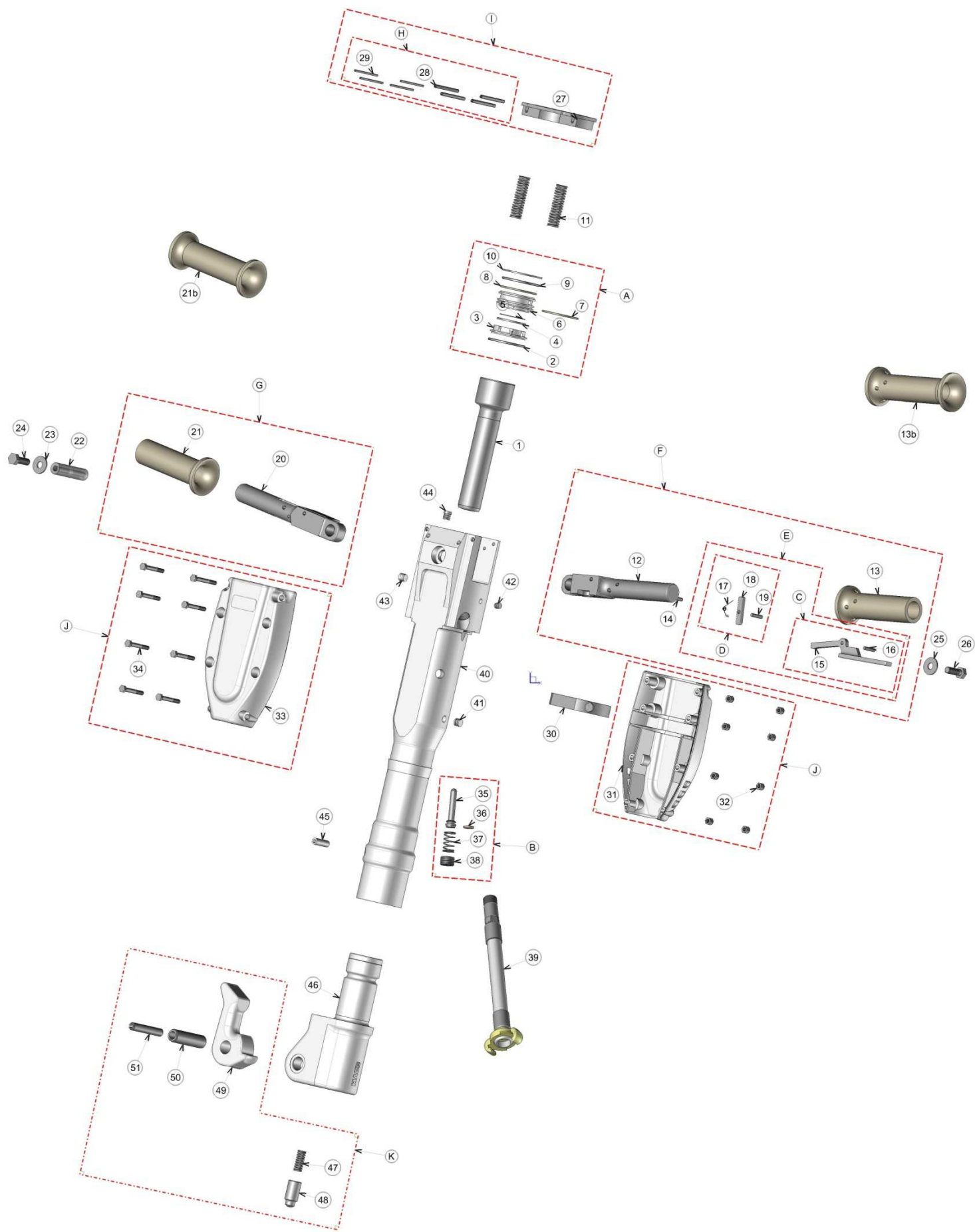


BRISE BETON - PAVING BREAKER
MARTILLO ROMPEDOR - ABBRUCHEHAMMER

BB20-25



Ref : MAC3DP02586 Indice : 08



Repère	Référence	Nbr	Désignation	Designation	Designación	Bezeichnung
1	MAC3AP00869	1	Piston	Piston	Pistón	Kolben
2	MAC3AP00814	1	Bouclier	Shield	Protección	Schild
3	MAC3AP00815	1	Siège de frappe	Seat	Silla de impacto	Steuerscheibe
4	MAC3AP00817	1	Cale d'appaiseur	Shimplate	Placa	Platte
5	MAC3AP00867	1	Pastille	Insert	Pastilla	Distanzring
6	MAC3AP00816	1	Siège de relève	Up-seat	Silla de levantada	Steuerring
7	MAC3AS00884	1	Joint	O-ring	Junta	O-ring
8	MAC3AS00884	1	Joint	O-ring	Junta	O-ring
9	MAC3AP00814	1	Bouclier	Shield	Protección	Schild
10	MAC3AS00887	1	Anneau élastique	SNAP Ring	Anillo elástico	Sicherungsring
11	MAC3AP00879	2	Ressort	Spring	Muelle	Feder
12	MAC3AP00858	1	Poignée	Handle	Empuñadura	Handgriff
13	MAC3AP00824	1	Garniture	Grip	Agarre	Dichtung
13b	MAC3AP03911		OPTION 2 : Garniture large	OPTION 2 : Large Grip	OPCIÓN 2 : Agarre ancho	OPTION 2 : Große Dichtung
14	MAC3AS00881	1	Goupille	Pin	Eje	Spindel
15	MAC3AP02582	1	Gâchette	Trigger	Gatillo	Drücker
16	MAC3AS00881	1	Goupille	Pin	Eje	Spindel
17	MAC3AP01840	1	OPTION 1 : Ressort *	OPTION 1 : Spring *	OPCIÓN 1 : Muelle *	OPTION 1 : Feder *
18	MAC3AP02574	1	OPTION 1 : sécurité *	OPTION 1 : Safety trigger *	OPCIÓN 1 : Sécurité *	OPTION 1 : Sicherheitsdrücker *
19	MAC3AS00881	1	OPTION 1 : Goupille *	OPTION 1 : Pin *	OPCIÓN 1 : Eje *	OPTION 1 : Spindel *
20	MAC3AP00858	1	Poignée	Handle	Empuñadura	Handgriff
21	MAC3AP01950	1	Garniture	Grip	Agarre	Dichtung
21b	MAC3AP03912		OPTION 2 : Garniture large	OPTION 2 : Large Grip	OPCIÓN 2 : Agarre ancho	OPTION 2 : Große Dichtung
22	MAC3AP00822	1	Axe poignée	Handle pin	Eje de Empuñadura	Handgriff-Spindel
23	MAC3AS00889	1	Rondelle	Washer	Arandela	Scheibe
24	MAC3AS00888	1	Vis	Screw	Tornillo	Schraube
25	MAC3AS00889	1	Rondelle	Washer	Arandela	Scheibe
26	MAC3AS00888	1	Vis	Screw	Tornillo	Schraube
27	MAC3AP01924	1	Couvercle	Cover	Tapa	Deckel
28	MAC3AS00870	4	Goupille	Pin	Eje	Spindel
29	MAC3AS05257	4	Goupille	Pin	Eje	Spindel
30	MAC3AP00826	1	Bague	Ring	Anillo	Ring
31	MAC3AP00893	1	Atténuateur ouvert	Open muffler	Mufla abierta	Geschlossener Schalldämpfer
32	MAC3AS00878	8	Ecrou	Nut	Tuerca	Mutter
33	MAC3AP00892	1	Atténuateur fermé	Closed muffler	Mufla cerrada	Geöffneter Schalldämpfer
34	MAC3AS00877	8	Vis	Screw	Tornillo	Schraube
35	MAC3AP00819	1	Soupape	Valve	Válvula	Ventil
36	MAC3AS00886	1	Joint	O-ring	Junta	O-ring
37	MAC3AP00890	1	Ressort	Spring	Muelle	Feder
38	MAC3AS00872	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
39	MAC3AP01992	1	Manchette	Hose	Manguera	Anschlusschlauch
-	MAC3AS00920	-	Joint raccord express	Gasket for coupling	Junta de enchufe express	Schnelkupplung Dichtung
-	MAC4AP01966	-	Tamis pour raccord express	Coupling Sieve	Tamiz de enchufe express	Sieb für Schnelkupplung
*	OPTION 1		Obligatoire pour CE	Required for CE	Obligatorio para certificado CE	Pflicht für CE Kennzeichnung
Version			BB25	BB25	BB25	BB25
40	MAC3AP00855	1	Cylindre	Cylinder	Cilindro	Zylinder
41	MAC3AP01839	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
42	MAC3AP00838	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
43	MAC3AP01839	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
44	MAC3AP00861	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
45	MAC3AS05007	1	Goupille	Pin	Eje	Spindel
46	MAC3AP00863	1	Manchon 28.5x160	Fronthead 28.5x160	Mango revestimiento 28x160	Klinkenhalter 28.5x160
	MAC3AP02013		Manchon 31.7x160	Fronthead 31.7x160	Mango revestimiento 32x160	Klinkenhalter 31.7x160
47	MAC3AP00865	1	Ressort	Spring	Muelle	Feder
48	MAC3AP00866	1	Taquet	Dog	Tope	Klinkenhalterbolzen
49	MAC3AP00864	1	Loquet	Latch	Pastillo	Klinke
50	MAC3AS00873	1	Goupille	Pin	Eje	Spindel
51	MAC3AS00874	1	Goupille	Pin	Eje	Spindel
Version			BB20	BB20	BB20	BB20
40	MAC3AP01951	1	Cylindre	Cylinder	Cilindro	Zylinder
41	MAC3AP01839	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
42	MAC3AP00838	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
43	MAC3AP00861	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
44	MAC3AP01839	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
45	MAC3AS04584	1	Goupille	Pin	Eje	Spindel
46	MAC3AP01952	1	Manchon 25x108	Fronthead 25x108	Mango revestimiento 25x108	Klinkenhalter 25x108
47	MAC3AP01956	1	Ressort	Spring	Muelle	Feder
48	MAC3AP01955	1	Taquet	Dog	Tope	Klinkenhalterbolzen
49	MAC3AP01954	1	Loquet	Latch	Pestillo	Klinke
50	MAC3AS01957	1	Goupille	Pin	Eje	Spindel
51	MAC3AS01958	1	Goupille	Pin	Eje	Spindel

KIT		Kit Pour Réparation	Repair Kit	Kit de Reparación	Reparatur - kit
A	MAC3KS02129	Distribution 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	Inlet valve	Distribución	Verteiler
B	MAC3KS02130	Soupape 35, 36, 37, 38	Valve	Válvula	Einlasschieber
C	MAC3KS03511	Gâchette 15, 16	Trigger	Gatillo	Drücker
D	MAC3KS03339	Sécurité 17, 18, 19	Safety trigger	Seguridad	Sicherheitsdrücker
E	MAC3KS03351	Gâchette + sécurité 15, 16, 17, 18, 19	Trigger + safety trigger	Gatillo + Seguridad	Drücker + Sicherheitsdrücker
F	MAC3KS02633	Poignée + Gâchette + Sécurité 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19	Handle + Trigger + Safety	Empuñadura + Gatillo + Seguridad	Handgriff + Drücker + Sicherheits
F	MAC3KS05099	Poignée + Gâchette 12, 13, 14, 15, 16	Handle + Trigger	Empuñadura + Gatillo	Handgriff + Drücker
G	MAC3KS05100	Poignée sans gâchette 20, 21	Handle without trigger	Empuñadura sin gatillo	Handgriff ohne drücker
H	MAC3KS02134	Goupille pour couvercle 28(x4), 29(x4)	Pin for cover	Eje para tapa	Deckelspindel
I	MAC3KS02132	Couvercle + goupille 27, 28(x4), 29(x4)	Cover + pin	Tapa + Eje	Deckel + Spindel
J	MAC3KS02133	Atténuateur 31, 32(x8), 33, 34(x8)	Muffler	Mufla	Schalldämpfer
K	MAC3KS02135	Loquet BB25 47, 48, 49, 50, 51	Latch BB25	Pestillo BB25	Klinenhalter
K	MAC3KS02136	Loquet BB20 47, 48, 49, 50, 51	Latch BB20	Pestillo BB20	Klinenhalter
	MAC3KF03914	Maintenance 7, 8, 28(x4), 29(x4), 36, 38	Maintenance	Mantenimiento	Wartung

Emmancement / Sleeve fitting / Enmangadura / Einsteckende / (mm / In)	Poids / Weight / Peso / Gewicht (Kg / Lb)	Longueur / lenght / Longitud / Gesamtlänge (mm / In)
BB20 H 25x108 - H 1"x4"1/4"	20.9 - 46.1	660 - 26
BB25 H 28x160 - H 1"1/8x6"	24.2 - 53.4	718 - 28.3
H 32x160 - H 1"1/4x6"	24.2 - 53.4	718 - 28.3

CARACTERISTIQUES BB20

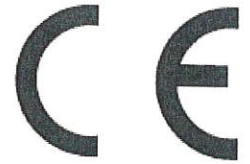
Alésage / Bore / Escariado / Borhung duchmesser (mm / In)	Ø55 - 2"5/32
Course piston / Piston stroke / Carrera del piston / Kolbenhub (mm / In)	151 - 6"
Cadence de frappe / Impact rate / Golpes por minuto / Schlagzahl (cps/mn ; B.P.M.)	1300
Pression / Pressure / Presion / Betriebsdruck (Bar / Psi)	6 - 87
Consommation / Air consumption / Consumo de aire / Luftverbrauch (l/mm / CMF)	1100 - 38.8
Flexible / Hose / Manguera / Schlauch anschluss (mm / In)	Ø16 - Ø1/2"
Puissance acoustique / Acoustic power / Potencia acustica / Schall-Leistung (LwA (dB)) (Directive 2000/14/EC)	<107
Niveau sonore / Sound level / Nivel sonoro / Schallpegel (LpA (dB)) R=1m (NF EN ISO 11203)	99
Niveau de vibrations / Vibrations level / Nivel de vibraciones / Vibrationspegel (m/s ²) (NE EN ISO 28927-10)	5

CARACTERISTIQUES BB25

Alésage / Bore / Escariado / Borhung duchmesser (mm / In)	Ø55 - 2"5/32
Course piston / Piston stroke / Carrera del piston / Kolbenhub (mm / In)	151 - 6"
Cadence de frappe / Impact rate / Golpes por minuto / Schlagzahl (cps/mn ; B.P.M.)	1300
Pression / Pressure / Presion / Betriebsdruck (Bar / Psi)	6 - 87
Consommation / Air consumption / Consumo de aire / Luftverbrauch (l/mm / CMF)	1200 - 42.4
Flexible / Hose / Manguera / Schlauch anschluss (mm / In)	Ø16 - Ø1/2"
Puissance acoustique / Acoustic power / Potencia acustica / Schall-Leistung (LwA (dB)) (Directive 2000/14/EC)	<107
Niveau sonore / Sound level / Nivel sonoro / Schallpegel (LpA (dB)) R=1m (NF EN ISO 11203)	99
Niveau de vibrations / Vibrations level / Nivel de vibraciones / Vibrationspegel (m/s ²) (NE EN ISO 28927-10)	5



MAC3 SAS
10 Allée du Canal
F-42160 Saint Cyprien



DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE
E.C. DECLARATION OF COMPLIANCE

Le Fabricant, nommé ci-dessus, déclare que les machines désignées ci-dessous, ayant un numéro de série 22xyyy ou 23xyyy, sont conformes aux directives applicables et aux législations nationales les transposant.

- Directive Machines 2006 / 42 / CE
- Directive bruit des matériels extérieur 2000 / 14 / CE
 - Organisme Notifié : LNE N°0071
 - Procédure de mise en conformité : annexe 6

Fait à Saint Cyprien
 Le 03/01/2022

C.LINOSSIER

DECLARACION 'CE' DE CONFORMIDAD
EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

El fabricante indicado en el encabezamiento, declara que las máquinas relacionadas más abajo, con un número de serie 22xyyy ou 23xyyy, son conformes con las disposiciones de las directivas siguientes y con la legislación nacional que las transponen:

- Directiva de Máquinas 2006 / 42 / CE
- Directiva de ruido de los materiales externos 2000 / 14 / CE:
 - Organismo notificado: LNE N° 0071
 - Procedimiento de conformidad: anexo 6

Realizado en : Saint Cyprien
 El 03/01/2022

C.LINOSSIER

The Manufacturer named above declares that the machines described hereafter with serial number 22xyyy or 23xyyy comply with the provisions of the following directives and the national legislation transforming them:

- Machinery Directive 2006 / 42 / EC
- Noise Directive 2000 / 14 / EC for equipment used outdoors:
 - Notified body: LNE N°0071
 - Compliance procedure: Annex 6

Produced at: Saint Cyprien
 03/01/2022

C.LINOSSIER

Der oben genannte Hersteller erklärt hiermit, dass seine unten bezeichneten Maschinen den Vorschriften der folgenden, mit einer Seriennummer 22xyyy ou 23xyyy, Richtlinien und den für den Transport bestimmten nationalen Gesetzgebungen entsprechen:

- Richtlinie Maschinen 2006 / 42 / EG
- Richtlinie Geräusch von Außenmaterialien 2000 / 14 / EG :
 - Zustellungsstelle: LNE N°0071
 - Konformitätsverfahren: Anhang 6

Ausgestellt in Saint Cyprien
 03/01/2022

C.LINOSSIER

Désignation	Type	Masse (Kg)	Niveau mesuré LwA (dB)	Niveau garanti LwA (dB)
Marteau Piqueur	P5	5	104	105
Marteau Piqueur	P7	7	105	105
Marteau Piqueur	P9	9	105	105
Marteau Piqueur	P13	13	105	105
Marteau Piqueur	AIRGO 9-10 D	10	105	105
Marteau Piqueur	AIRGO 13 D	14	105	105
Brisé Béton	BB15	20	105	106
Brise Béton	AIRGO - T	21	106	107
Brise Béton	BB20	21	107	107
Brise Béton	BB25	25	107	107
Brise Béton	BB27	26	108	108
Brise Béton	BB32	32	110	111
Brise Béton	BB40	39	112	112